

Die Nürnberger Puppe

von
Ad. Adam.

Ouverture.

Andante.

PIANO.

ff marcato



Harp

pp



tr

pp



ff

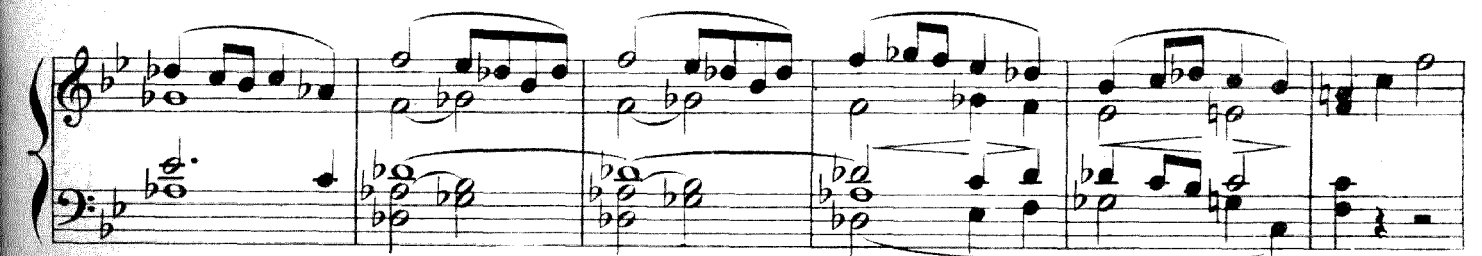

p

ff



p

ppp



pp

p

This system contains two staves of music. The upper staff features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the lower staff provides a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines. Dynamics include *pp* (pianissimo) and *p* (piano).

rall.

This system continues the musical piece. The upper staff has a melodic line with some rests, and the lower staff has a more active accompaniment. A *rall.* (rallentando) marking is present in the lower staff.

a tempo.

ff

This system shows a change in tempo to *a tempo.* The upper staff has a melodic line with eighth notes, and the lower staff has a rhythmic accompaniment with eighth notes. The dynamic is *ff* (fortissimo).

This system continues the *a tempo.* section. The upper staff has a melodic line with eighth notes, and the lower staff has a rhythmic accompaniment with eighth notes.

Allegro.

p

This system begins a new section marked *Allegro.* The time signature changes to 3/4. The upper staff has a melodic line with eighth notes, and the lower staff has a rhythmic accompaniment with eighth notes. The dynamic is *p* (piano).

This system continues the *Allegro.* section. The upper staff has a melodic line with eighth notes, and the lower staff has a rhythmic accompaniment with eighth notes.

First system of musical notation. The right hand (treble clef) plays a melodic line with slurs and ties. The left hand (bass clef) has a few notes. The tempo marking *rall. e dim.* is written in the middle of the system.

Second system of musical notation. The right hand has a melodic line with a trill (*tr.*) and a dynamic marking of *pp*. The left hand has a few notes. The tempo marking *a tempo.* is written in the middle of the system.

Third system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs and ties. The left hand has a few notes.

Fourth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs and ties. The left hand has a few notes.

Fifth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs and ties. The left hand has a few notes.

Sixth system of musical notation. The right hand has a melodic line with slurs and ties. The left hand has a few notes.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with eighth and sixteenth notes, some beamed together. The bass clef staff contains a harmonic accompaniment with chords and single notes. The key signature has two flats (B-flat and E-flat).

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment. The key signature remains two flats.

Third system of musical notation. The treble clef staff features trills (tr) over dotted quarter notes. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment. The key signature remains two flats.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff continues with trills (tr) over dotted quarter notes. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment. The key signature changes to three flats (B-flat, E-flat, and A-flat) at the end of the system. The dynamic marking *pp* is present.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff features a complex melodic line with many beamed notes. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment. The key signature remains three flats.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff continues the complex melodic line. The bass clef staff continues the harmonic accompaniment. The dynamic marking *pp* is present. The key signature remains three flats.

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with a triplet of eighth notes and a fermata. The bass clef staff contains a harmonic accompaniment. A dynamic marking of *ff* is present in the second measure.

Second system of musical notation. The treble clef staff features a triplet of eighth notes. The bass clef staff continues the accompaniment. A dynamic marking of *ff* is present in the fifth measure.

Third system of musical notation. The treble clef staff includes a triplet of eighth notes and a fermata. The bass clef staff provides the accompaniment.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a fermata. The bass clef staff features a melodic line with a fermata. A dynamic marking of *p* is present in the second measure.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line with a fermata. The bass clef staff has a melodic line with a fermata. A dynamic marking of *pp* is present in the fourth measure.

Sixth system of musical notation. The treble clef staff has a melodic line with a fermata. The bass clef staff has a melodic line with a fermata. A dynamic marking of *p* is present in the fifth measure.

pp

The first system of music consists of two staves. The upper staff is in treble clef and the lower in bass clef. The key signature has two flats. The music features a series of chords and melodic lines. A dynamic marking of *pp* is located below the first measure of the bass staff.

The second system of music continues the piece with similar chordal and melodic textures in both staves.

The third system of music shows further development of the musical themes, with intricate chordal patterns in the bass and melodic fragments in the treble.

Più mosso.
ff *pp*

The fourth system begins with the tempo instruction *Più mosso.* and includes dynamic markings of *ff* and *pp* in the bass staff.

ff *pp*

The fifth system continues with dynamic markings of *ff* and *pp* in the bass staff.

ff *pp* *ff* *pp*

The sixth system concludes the page with alternating dynamic markings of *ff* and *pp* in the bass staff.

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music is in a key with two flats. The bass line includes a dynamic marking of *ff* (fortissimo).

Second system of musical notation, continuing the piece with complex chordal textures in both hands.

Third system of musical notation, showing a continuation of the melodic and harmonic themes.

Fourth system of musical notation, marked with a repeat sign and a first ending bracket labeled '8'.

Fifth system of musical notation, featuring a melodic line in the treble and a rhythmic accompaniment in the bass.

Sixth system of musical notation, marked with a repeat sign and a first ending bracket labeled '8'. The bass line has a steady rhythmic pattern.

Seventh system of musical notation, concluding the page with sustained chords in the treble and a final bass line.

Nº 1. Couplets.

Andante maestoso.

ff

Cornelius.

Nur einen Wunsch hab'ich, ein Streben, wenn ich meinen Sprössling

tr *pp*

schau; ich möcht' ihm gar zu ger - ne ge - ben ei - ne ganz voll - komm'ne

Frau. Ein Weib - chen muss die Sei - ne wer - den, ein En - gel an Vollkommen -

ff *pp*

Cornelius.

heit; wie kei-ne Zweite mehr auf Er-den, und such-te man auch meilen.

weit. Sie darf nie lü-gen, nie be-trügen; mit Vergnü- gen stets sich fü-gen; nimmer lü-gen, trügen,

rügen; auch verschwiegen muss sie sein! doch nein! nein nein! Nie schuf Na-tur ein sol-ches

Weib, drum that ich's selbst zum Zeit-vertreib. Denn das sieht wohl ein Je-der ein, geschaffen müsst es eigens

sein. Das sieht ein Je-der wohl ein geschaffen müsst' es eigens sein. ganz ei-gens

Cornelius.

sein!

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is a vocal line in a bass clef, starting with a whole note rest followed by a series of eighth notes. It includes several trills marked 'tr'. The middle staff is a grand staff (treble and bass clefs) with a piano accompaniment of chords and moving lines. The bottom staff is a bass clef line with a steady eighth-note accompaniment.

Sie muss Concer - te flieh'n und Bäl - le, hassen Putz und Mo - de -

The second system continues the musical score. The vocal line (top staff) has a series of eighth notes. The piano accompaniment (middle and bottom staves) features chords and moving lines, with a 'pp' dynamic marking in the bass line.

tand. In ih - rer Kü - che, ih - rer Zel - le hal - te Nei - gung sie ge -

The third system continues the musical score. The vocal line (top staff) has a series of eighth notes. The piano accompaniment (middle and bottom staves) features chords and moving lines.

bannt. Naht ein Ga - lan mit Schmeichel - worte, und seufzt von Lieb und Lie - bes -

The fourth system continues the musical score. The vocal line (top staff) has a series of eighth notes. The piano accompaniment (middle and bottom staves) features chords and moving lines, with 'ff' and 'pp' dynamic markings.

pein; für den sei zu des Herzens Pforte, nur of - fen für den Mann al -

The fifth system continues the musical score. The vocal line (top staff) has a series of eighth notes. The piano accompaniment (middle and bottom staves) features chords and moving lines.

Cornelius.

lein. Ihn zu umschweben, zu erheben, nimmer beben, Wonnen geben, Rosenweben in sein

The first system features a vocal line in bass clef and a piano accompaniment in treble and bass clefs. The piano part includes a *pp* dynamic marking.

Leben, sei ihr Streben nur allein! doch nein! nein nein! Nieschuf Natur ein solches

The second system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment includes dynamic markings of *ff* and *pp*.

Weib, drum that ich's selbst zum Zeitvertreib. Denn das sieht wohl ein Jeder ein, geschaffen müss't es eigens

The third system shows the vocal line and piano accompaniment. The piano part features a *f* dynamic marking.

sein. Das sieht ein Jeder wohl ein, geschaffen müss't es eigens sein, ganz eigens

The fourth system continues the vocal and piano parts. The piano accompaniment includes a *f* dynamic marking.

sein!

The fifth system concludes the page with the vocal line and piano accompaniment. The piano part features multiple *tr* (trills) markings.

Nº 2.

Arie.

Heinrich.

Allegro.

ff

Stets will ich ge-nies-sen, die Lie-be, das

Le-ben! Hei-ter, ohne

tr. *pp*

Sor-gen, lächelt mir des Le-bens Mor-gen, mahnt mich zu ge-nies-sen, was da

tr. *tr.* *tr.*

Schönes das Le-ben beut. Blu-men, die da blü-hen, Wan-gen, die da

Heinrich.

glü - hen, an des Le - bens Rain, ich nen - ne sie mein!

Al - le nenn' ich mein. Hei - ter, ohne

tr.

crese. *pp* *pp*

Sor - gen, lächelt mir des Le - bens Mor - gen, mahnt mich zu ge - nies - sen, was da

tr. *tr.* *tr.*

Schö - nes das Le - ben mir beut, was das Le - ben beut!

rall.

p *crese.* *sf*

riten. *pp*

Heinrich.

Muss ich mich auch mühen und plagen bei der Arbeit Tage lang, hilft mir Al - les doch er - tragen

leichter Sinn und froher Sang. Wenn Abends sich die Schatten deh - nen;

treibt es mich fort, mein Liebchen harrt mit heissem Seh - nen, am stillen Ort.

Der Al - te gähnt in seinem Nest, er denkt und wähnt, ich schliefe fest. Ha! ha! ich

nasche Kuss auf Kuss; mir lacht der Lie - be Hoch - ge - nuss. Ja! ja!

Heinrich.

Hei - ter ohne Sor - gen lächelt mir des Le - bens Mor - gen, mahnt mich zu ge -
a tempo. tr.

nies - sen, was da Schö - nes das Le - ben beut. Blumen, die da blü - hen, Wangen, die da
tr.

glü - hen, an des Lebens Rain, ich nen - ne sie mein!
cresc.

Al - le nenn' ich mein! Hei - ter ohne Sor - gen lächelt mir des Lebens
pp tr. pp tr.

Mor - gen, mahnt mich zu ge - nies - sen, was da Schönes das Leben mir beut, was das Leben
tr. tr. p cresc. rall.

Heinrich.

beut!

Hübsches

ff *p > pp*

Mädchen als mein Liebchen, kann man wahrlich nirgends sehn. Augen, Mündchen, Wangen, Grübchen, Alles

ist zum Küssen schön. Strahlt uns erst der Hochzeitsmorgen, brauchen wir auf dieser Welt, mehr für

nichts, für nichts, zu sorgen; haben Alles - nur kein Geld. Sie hat nichts, ich dafür auch nichts, ja to-

tal macht es nichts. Nichts zu nichts macht nichts.

Recit.
Heinrich.

Nichts! s'ist klar, auf's Haar; doch wenig ist es, dies bleibt nicht minder wahr. Was schadet

das? Gold ist Chi - mä - re! und als al - le Mil - li - o - nä - re, sind reicher

Variante. ja es gilt mir gleich, es gilt mir

wir durch uns - re Lie - be, ja! es gilt mir gleich, es gilt mir

suivez

gleich, uns macht die Lie - be ja uns macht die Lie - be reich.

gleich, uns macht die Lie - be, ja die Lie - be reich!
a tempo.

Heinrich.

Hei - - ter, ohne Sor - - gen, lächelt mir des Le - bens Mor - gen, mahnt mich zu ge -

nies - sen, was da Schönes das Le - ben mir beut - - - - - was das Le - ben beut. So

will ich ge - nies - sen, die Ju - gend ist mein, rasch wird sie zer - fließ - sen,

doch das Le - - - - - ben, der Augenblick ist mein!

N^o 3.

Duett.

Allegro.

Bertha.

Ich bin da! ich bin da!

Heinrich.

Ich bin da! ich bin da!

Mit der Freu-de im Gelei-te. und mit dir ist auch mein Glück mir

Ich bin dein! e-wig dein!

nah. Du ruhst an mei-nem Her-zen, bist nun mein! e-wig mein? Lass

Bertha.

Heinrich.

ja lass uns glücklich sein. Dein Bild trag ich im Herzen, ganz al-

uns bei heitern Scherzen glücklich sein, glücklich sein.

lein! ganz al-lein. In Freuden und in Schmerzen bleib ich dein, bleib ich

ganz allein? ganz allein. bleibst du mein? bleibst du

dein. Ich bin dein! ich bin dein! ich bin dein, ganz allein, ganz allein! ich bin

mein. Du bist mein! du bist mein, du bist mein, ganz allein, ganz allein! du bist

dein, ich bin dein, ich bin dein ganz allein, ganz allein! ich bin dein, e-wig

mein, du bist mein, du bist mein ganz allein, ganz allein! du bist mein, e-wig

Bertha.
dein!
Heinrich.
mein!

Schon fertig zu der Maske.

rade?

Ja, als Mephisto siehst du mich. Doch du?

Ich geh' heut nicht zum Ball, s'ist Schade!

Du nicht zum Ball? warum, sag an?

Bertha.
So hör' mich an, so hör' mich an. —

Andantino. Viel

p *rall.* *pp*

Bertha.

Ar - beit hatt' ich auf's Bes - - te be - en - det, da dacht' ich mir, — ich

kau - fe zum heut'gen Fes - - te ein glän - zend Kleid mir da - für. Doch da

sah ich auf meinen We - gen ei - ne ar - me Frau, sorgen - schwer; hielt ihr Kind mir zitternd ent -

ge - gen, weinte und sprach: uns hungert sehr! da gab ich her, was ich be -

sass. Ach — was ich be - sass, gab mit Freuden ich ihr! o theurer Freund ver - zeh' es

Bertha.
mir!
Heinrich.

rall.

Allegro. Ich dir ver-zeih'n? ich dir verzeih'n? nein, heissen Dank will ich dir

ff *rall.*

weih'n. Wer selbst nicht reich und ger-negibt, die ho-he Tugend doppelt übt. Dem Armengabst mit a tempo.

p un poco riten.

frommen Sinn du wil-lig dei-ne Freu-de hin. Dein Herz die Lei-den And' rerehrt, d'rums

p

Bertha.

Wer

bist du mir so lieb und werth; d'rums bist du mir, d'rums bist du mir so lieb so werth. Wer a tempo.

pp *suivez* *rall.*

Bertha.
 selbst nicht reich und ger. ne gibt, stets ge. gen Ar. me Mil. de übt, der trägt in sei. nem
Heinrich.
 selbst nicht reich und ger. ne gibt, stets ge. gen Ar. me Mil. de übt, der trägt in sei. nem

Her. zen drinn den höch. sten, e. del. sten Gewinn. Mein Herz gern je. der Lust entbehrt, bleib
 Her. zen drinn den höch. sten e. del. sten Gewinn. Dein Herz gern je. der Lust entbehrt, d'rum

rall. **Allegro.**
 ich nur stets dir lieb und werth. Bleib ich nur stets, bleib ich nur stets dir lieb und werth!
 bist du mir so lieb und werth. D'rum bist du mir so lieb und werth!

All?
rall. **ff**

Heinrich.
spricht. (Was thut's!) *plus lent.*
 So geh'n wir heu. te nicht zum Ball. Doch hier, ein munt'res Mahl sei

ff **pp** *suivez*

Bertha.

Heinrich. Zwar en-det heut' der Car-na-val und für uns oh-ne Ball; es

uns-re Mas-ke-ra-de.

ist doch Jammer-scha-de!

Liebes Kind tröste dich! ich geh', be-ei-le mich,

Heinrich.

mein Masken-kleid al-so-gleich ab-zu-le-gen. Doch halt! Nein,

Allegro. *ff*

Bertha.

Wassagst du?

nein! ja, ganz recht, so wirds geh'n! Es wird

Bertha.

Hein. Ich kann dich nicht ver. ste. hen.

plus lent.

geh'n. So hö. . re mich, auf je-den

fp

suivez

ff

Du weisst es ja mir fehlt ein

Fall, gehn wir heut A.bend nach dem Mahl zum Mas - ken - ball!

a tempo.

fp

ff

poco rit.

Kleid; Und ist es schön? so lass doch sehn

ich ha.be eins für dich be.reit. ich zeig' es dir, du siehst es

Ach, auf den Ball darf ich mich

hier! hier! Diese Puppe muss dir's leihen

ff

Bertha.

freuen.
Heinrich.

Wie wird es mir so herrlich

Ein schönes Kleid kann man nicht sehn.

stehn!

Schöne

Maestoso.

Zu viel

Mas - - - ke, dürft' ich dich um ein Tänzchen bitten?

Andante.

Eh - - - rel viel Vergnügen wird es mir sein.

Allegro.

Heinrich.

Auf denn zum Tanz! zum Maskenball! lass uns die Nacht der Freude weih'n; beim Kerzenglanz, Trompeten-

Bertha.

Auf denn zum Tanz, zum Maskenball! lass uns die Nacht der Freude schall desschönen Augenblicks uns freu'n.

weih'n; beim Kerzenglanz, Trompetenschall desschönen Augenblicks uns freu'n.

Uns scheint die Lust so

ff *pp*

Uns scheint die Lust so hell, frisch auf!

hell, frisch auf! lass uns sie haschenschnell, im Lauf

Bertha.

ha-schen wir sie im Lauf.

Auf, auf, aus träger Ruh' ge-

Heinrich.

Uns ruft die Jugend, der Augenblick zu: Ge-niesst

niesst die gold-ne Ju-gend Zeit, die Freud' und Lust in Men-ge

die Zeit und

beut, und tanzt mit leich-tem Sinn durch's Le-ben hin. Ge-niesst die

tanzt mit leich-tem Sinn durch's Le-ben hin. Ge-niesst die gold-ne Ju-gend.

Zeit und tanzt mit leich-tem Sinn durch's Le-ben hin. Trä

zeit, die Freud' und Lust in Men-ge beut, und tanzt mit leich-tem Sinn durch's Le-ben hin.

la — la la la la la la la — la la la la la la la la — la la la

la la la la la — la la la la la la la la la la la — la la la la la la

la — la la la la la la la — la la la la la la la la la la la la .

Heinrich.

Tra

mf

la la la la la la la la la la la la la la la la la la

sf *p* *sf* *p*

Bertha.

1

2

Heinrich.

1

2

Bertha.

Heinrich.

Auf denn zum

weih'n. Beim Kerzen-glanz, Trompeten-schall des schönen Augenblicks uns freu'n.

Tanz, zum Masken-ball, lass uns die Nacht der Freude weih'n. Beim Kerzenglanz, Trompe-ten-

schall des schönen Augenblicks uns freu'n.

Heinrich.

Uns scheint die Lust so hell, frisch auf!

Uns scheint die Lust so hell, frisch auf! haschen wir sie im

lass uns sie haschenschnell, im Lauf.

Bertha.

Lauf.

Heinrich.

Auf, auf! aus träger Ruh! ge-

Uns ruft die Ju-gend, der Au-gen.blick zu: ge - niesst

pp

niesst die gold - ne Ju - gend - zeit, die Freud und Lust in Men - ge

die Zeit und

beut, und tanzt mit leich.tem Sinn, durch's Le-ben hin. Ge - niesst die

tanz mit leich.tem Sinn, durch's Le-ben hin. Ge-niesst die gold - ne Ju-gend-

Zeit und tanzt mit leichtem Sinndurch's Leben hin.

zeit, die Freud'und Lust in Men - ge beut und tanzt mit leichtem Sinndurch's Leben hin.

Animé.

Bertha.

Heinrich. La la la la la la la la la

Tra la la la la la la la la la la la la

la la la la la la Tra la la la la la la

Tra la la la la la la Tra la

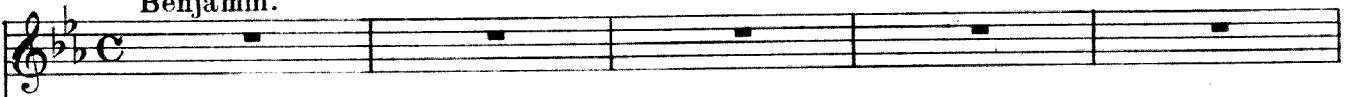
Tra la la la

la la la la la Tra la la la la

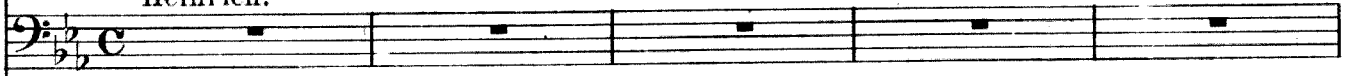
ff

N°4. Terzett und Arie.

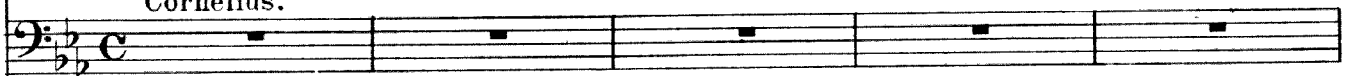
Benjamin.



Heinrich.



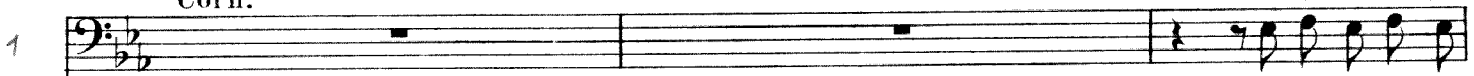
Cornelius.



Andante moderato. (♩ = 92.)



Corn.



Zu meinem grossen



Werk, ist günstig heut' das Wet - ter; so kom denn du mein grösster



Verz. a long. vel.

Corn. *Er nimmt das Buch.*

plus lent.

Schatz, ge_heimniss_vol_les Buch ent_fal_te dei_ne Blät_ter, und zei_ge

mir das mächtige Zau_ber_wort. Krick! Krack!

a tempo

ff *ff* *ff*

Ben. S'ist der

Hein. Hier bin ich Er_den_wurm

Krock! Halwas ist das?

ff *ff* *ff*

Ben. Teu_fell! we_he mir s'ist der Teu_fell! weh' mir es ist der

Corn. sprich was willst du von mir

(♩ = 112.)

ff *ff*

Ben.
2/ Teu - - - - - fell we - he mir s'ist der

Corn.
1/ s'ist der Teufel, oh - ne Zweifel, grosser Gott, ach schütze mich!

Har *ff*

2/ Teu - - - - - fel!

Hein.
3/ die Bei - den ha! es ist kein Zwei - - fel hal - ten mich gar für den

1/ ach! mir zit - - - - - tern vor

ff

s'ist der Teu - fel!

3/ Teu - fel! ha! ha! ne - cken will ich sie. Du sprachst das Zauber -

1/ Furcht die Knie!

ff *pp*

Hein.

3

wort, das ge-bie-tet der Höl-le, nun siehst du mich zur Stel-le, was willst du von

3

mir? ja ich bin Me-phisto, Fürst der höl-li-schen Gei-ster und als mei-nem

Ben. *cresc.*

2

ach! wie wird mir!

3

Meis-ter muss ich die-nen dir!

Corn. *cresc.*

1

ach! wie wird mir!

3

Doch wüsst ich wahr-lich

3

Gewiss den gilt es nicht, hier ein Weib zu be-

3

nicht, dass ich euch her-ge-be-ten

Ben.
wie ihr wisst?

Hein.
le_ben? Al_les weiss_ ich.

Corn.
wie, ihr wisst?

Hein.
Wenn es gilt mit be_le_ben-dem Hauch ein Weib_chen zu be_

pp

ga_ben, muss na_tür_lich der Teu_fel auch die Hand im Spie_le

ha_ben. Ja, ja! ganz na_türlich ist's dass stets da_bei der Teufel mit im Spie_ _ _ le

pp *ff*

Ben.
wenn es gilt mit be-le-ben-dem Hauch ein Weib-chen zu be-

Hein.
ein Weib-chen zu be-

seil!
Corn.
gilt ein Weib mit Le-ben zu be-

pp

ga-ben muss der Teu-fel die Hand im Spie-le

ga-ben muss na-tür-lich der Teu-fel auch, die Hand im Spie-le

ga-ben die Hand im Spie-le

ha-ben. Es ist klar dass da-bei der Teu-fel mit im

ha-ben. Ja, ja! ganz na-tür-lich ists dass stets da-bei der Teu-fel mit im

ha-ben; ganz na-tür-lich ists dass da-bei er mit im

ff

Ben. *tr*
 2) *tr*
 Spi - le sei!

Hein. *tr*
 3) *tr*
 Spi - le sei! Wohl - an - gebt her die Hand, schla - get ein in die mei - ne,

Corn. *tr*
 1) *tr*
 Spi - le sei!

Hein.
 3) *tr*
 auf dass der Zauber - bund ge - schlossen wird, und die Pup - pe er -

3) *tr*
 schei - ne wie - der - holt Wort für Wort, wie es

3) *tr*
 sagt nun mein Mund. *Plus lent.* Auf denn! zu Hül - fe Macht der Höl - le!

(♩ = 66.)

Ben.
Auf denn! zu Hül-fe Macht der Höl-le!

Hein.
auf denn! zu Hül-fe Macht der Höl-le! Le-ben gib je-nem Weib zur Stel-le!

Corn.
Auf denn! zu Hül-fe Macht der Höl-le!

Le-ben gib je-nem Weib zur Stel-le! Sa-tan durch deine Macht!

Le-ben gib je-nem Weib zur Stel-le! Sa-tan durch deine Macht Sa-tan durch deine Macht!

Le-ben gib je-nem Weib zur Stel-le! Sa-tan durch deine Macht!

pp sei das Werk nun vollbracht, sei das Werk nun voll-bracht. ff

pp sei das Werk nun vollbracht, sei das Werk nun vollbracht, sei das Werk nun voll-bracht. ff

pp sei das Werk nun vollbracht, sei das Werk nun voll-bracht. ff

8^{va}
p
pp
Ped. *
Ped. *
Ped. *

Ped. *
Ped. *
Ped. *
Ped. *

Trills and sixteenth-note passages in both hands.

a tempo.
tr. tr. tr. tr.
rall. molto.
Ped. *

Ped. *
Ped. *
Ped. *

Ped. *
Ped. *
Ped. *

Ben. *un peu plus animé.*

Sieh wie sie geht, wie sie sich

tr

rall. *ff* *poco animato.*

2 *tr*

1 *Corn.*

dreht! ich sah noch nie ein Weib wie sie!

Und sie wird dein ganz si_ cherlich, doch still mein Kind, be_ruh'_ge

3 *Hein.*

Ihr fragt? o zwei_ felt nicht!

dich. Kann sie auch re_ _ den? Wie so, sie

pp

3

1

O zwei_ felt nicht! wie nur das Weib die Welt be_ tritt, spricht schon ihr Mund in Allem

spricht?

Arie.

Bertha.
 Heinrich. Wo bin ich? wo bin ich? welchein Wunder!

mit.
 Largo. (♩ = 66.)

Ja ich füh - le - neu - es Le - ben - meine Pulse durch.

Andante sosten. (♩ = 56.)

be - ben, und im Her - zen - fühl ich süs - se Schmerzen; es schlägt

so froh er - regt. Und mein Blick - ist ent - zückt, - da ihm des Lebens Sonne

glän - zet. Wie es schlägt — hiersich regt — sagt: — was ist's, das mich so be -

rall.

suivez.

wegt! Ja — ja ich füh - - - le — neu-es Le -

8

Red * *Red* *

ben — meine Pulse durch - be - ben, und im Her - - - zen, fühl'ich Schmerzen so

8

pp

Red * *Red* *

süss! wie es schlägt, froherregt, froher - regt! Sagt: was ist's das mich so frohbe -

pp

wegt?

Vocalisé.

Allegro.

sf

pp *All^o mosso.*

This system shows the beginning of the piece. The piano part features a complex, rhythmic accompaniment with many sixteenth notes. The vocal line is not yet present.

This system continues the piano accompaniment. The vocal line remains silent.

dim. *tr* *tr* *tr*
Was ist's das
tr *tr* *tr*
pp cresc.

The vocal line enters with the lyrics "Was ist's das". The piano accompaniment includes trills and a crescendo.

tr *tr* *tr*
mich so froh be_wegt?
tr
ff All^o

The vocal line continues with "mich so froh be_wegt?". The piano part features a large, sweeping melodic line in the right hand and a rhythmic accompaniment in the left hand. The system ends with a fortissimo (ff) and "All^o".

This system shows the piano accompaniment continuing with a dense texture of chords and moving lines.

First system of the musical score, showing the vocal line and piano accompaniment. The key signature is G major (one sharp). The piano part features a complex texture with many sixteenth notes in the right hand and block chords in the left hand.

Second system of the musical score, including the first line of German lyrics: "Ja, ich fühl's es ist die Macht der Lie-be, die mit heil-gem". The piano part includes the performance instruction *pp riten. très légèrement.*

Third system of the musical score, including the second line of German lyrics: "Feu-er strömt durch meine Brust. Ihr will ich mich weih'n und ihrem". The piano part includes the performance instruction *pp* and a triplet marking (*3*) over a group of notes.

Fourth system of the musical score, including the third line of German lyrics: "Trie-be; sie gewährt al-lein die höch-ste Er-den-lust. Ach, mich durch-". The piano part includes a triplet marking (*3*) over a group of notes.

Fifth system of the musical score, including the final line of German lyrics: "strömt ein süs-ses Ban-gen, sel-ge Lust mein".

Sein er-füllt; nie ge-ahn-tes, heiss Ver-

lan-gen, das sich nim-mer, nim-mer stillt.

Ach! Ja, ich fühl's, es ist die Macht der

Lie-be, die mit heil-gem Feu-er strömt durch meine Brust. Ihr will

pp

ich mich wein und ih-rem Triebe, sie gewährt allein die höchste Erdenlust, ja die höchste

rall. suivez.

Lust. Più mosso.

The first system of music consists of a vocal line on a single staff and a piano accompaniment on two staves. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 3/4. The tempo/mood is indicated as "Lust. Più mosso." The piano part features a rhythmic accompaniment of eighth notes in the right hand and chords in the left hand. The vocal line begins with a whole rest followed by a series of eighth notes.

Vocalisé.

la la

The second system continues the piece. The tempo/mood is "Vocalisé." The vocal line has two notes labeled "la" on a whole note. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns. The key signature remains three sharps.

The third system shows the vocal line with a melodic line of eighth and sixteenth notes. The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a simple bass line in the left hand. The key signature is three sharps.

The fourth system features trills in the vocal line, marked with "tr". The piano accompaniment includes chords and a bass line. The key signature is three sharps.

The fifth system continues with trills in the vocal line, marked with "tr". The piano accompaniment features chords and a bass line. The key signature is three sharps.

pp

pp

cresc.

p cresc.

ff pp

ff pp

la, Ja der Lie-be nur al-lein will ich mich wein! der Lieb-

ff pp

ff pp

ff pp

ff pp

ff

- al-lein, will ich mich wein.

ff

N^o 5.

Terzett und Couplets.

Bertha.

Benjamin.

Cornelius.

All^o con moto. (♩ = 120.)

ff *p*

Ich fühl' wie der

Ber.

Steht euch mein Cha.

Zorn mich er_fasst, mich be_seelt; bei Gott, ihr Cha_rak_ter ist gänz_lich ver_fehlt.

cresc.

rakter nicht an_mir ganz gleich! an ihn, der mich schuf, ja an ihn hal_tet euch!

Ben.

Seid ruh_ig mein

cresc. *ff* *pp*

Ber. Mir zum Vergnügen müsst ihr euch

Ben. Va-ter, vergesst nur nicht, dass Ruhig-sein hier eure heiligste Pflicht.

ff pp mf

schmie - gen, in Al - les fü - - gen ganz mäus - chen - still! vor al - len Din - gen, lachen und

p mf p mf

sin - - gen, tan - - zen und sprin - gen wenn ich es will. Wollt ihr er - fül - len so mei - nen

p mf p

Wil - len daß ich gnä - dig stets mit euch sein! doch euch er - frechen, mir wie - der - spre - chen! das duld ich

cresc.

Ber.
nicht! Nein! Nein! Mir zum Ver_gnü - gen müsst ihreuch schmie_gen, in Al_les

Ben.
Ihr zum Ver_ - gnü - gen müs_sen wir schmie_gen, stets uns und

Cor.
Ihr zum Ver_ - gnü - gen müs_sen wir schmie_gen, stets uns und

mf *p*

fü_ - gen ganz mäus_chen_still. Vor al_len Din - gen lachen und sin - gen, tan - zen und

fü_ - gen ganz mäus_chen_still. Vor al_len Din - gen lachen und sin - gen, tanzen und

fü_ - gen ganz mäus_chen_still. Vor al_len Din - gen lachen und sin - gen, tanzen und

mf *p* *mf* *p*

sprin - gen wenn ich es will. Wollt ihr er - fül_len stets so mei_nen Wil_ - - len werd'

sprin - gen wenn sie es will. Wird ich er - fül_len stets so ih_ren Wil_ - - len wird

sprin - gen wenn sie es will. Wird ich er - fül_len stets so ih_ren Wil_ - - len wird

mf *crese.* *ff*

Ber.

gnä - - - dig ich sein; doch euch er - frechen, mir zu wi - der spre - - - chen duld'

Ben.

gnä - - - dig sie sein; doch sich er - frechen, ihr zu wi - der spre - - - chen duld't

Cor.

gnä - - - dig sie sein; doch sich er - frechen, ihr zu wi - der spre - - - chen duld't

ich nim - mer, nein! nein! nein! nein! nein! nein! nein! dul - de ich - - - nim - mer

sie nim - mer, nein! nein! nein! nein! nein! nein! nein! dul - det sie nim - mer

sie nim - mer, nein! nein! nein! nein! nein! nein! nein! dul - det sie nim - mer

nein!

nein!

nein!

2/4

ff

Ber.

un poco riten.

pp

Rasch die Trommel her! statt mich an zu-

gaf-fen, nimmt je-der ein Ge-wehr ich üb' euch in den Waffen!

Füh-re euch zum Sieg, in der Lie-be wie im Krieg!

ff

Wie ein Sol-dat müsst ihr pa-ri-ren!

p

pp

ff

Ber.
was ich be - fehl e - - xe - cu - ti - ren.

Rich - tet euch! steht! schul - tert's Ge -

wehr!
Ben.
Thu's doch mein Va - ter, s'ist nicht

Cor.
Wie! was! ich soll - te e - xer - zi - ren?

Ber.
Wie ein Sol - dat pa - ri - ren! Achtung!

schwer!

Couplets.

Bertha.

All^o moderato. (♩ = 100.)

ff *pp* *tr*

tr *ff* *pp* *ff* *riten.*

Wenn ich be-

fehl, so merkt wohlauf und Stil - - - le! den Kopf hübsch grad und die Brust mehr he-

p *riten.*

raus marschi-ren müsst ihr so bald es mein Wil - - - le bald rechts, bald

ff *p*

Ber.
links und bald wie-der grad-aus. *p* So füh-re ich das Regiment. Nach meinem Kopfe

muss mir Al-les gehn. Nein ich spas-se nicht Potz Sap-perment, als Hauptmann will ich stets

auf Gehorsam sehn. Ra-ta-plan Rataplan, nun richtet euch und
Ben. Hal-tet ein
Cor. Warum nicht gar!

ff *pp*

rall. *a piacere.*
schultert das Gewehr. Passt auf. Präsentirt! schlecht ausgeführt. Schultert's Gewehr zu schlecht! Paroled hon.
rall. *ff* *suivez.*

neur!

f a tempo. *p* *f* *p* *ff*

tr *tr* *tr* *tr*

tr *tr* *tr* *tr*

p *f*

2e COUPLET.

Auf dass die Füße gleich im Takte ge - - - hen fehlt die Trompete, ihr schmetternder

p

Ton Ich bla - se sie und nun werdet ihr se - - - hen, bis Morgenfrüh geht es dann besser

ff *p*

schon. Tra - ra tra ra jetzt richtet euch! stille nicht von der Stelle euch gerührt. Tra ra! a! so gleich

pp

Ber. wird mir von euch was ich kommandi - re pünktlich aus - ge - führt. ra - taplan!

2 Ben. Haltet

3 Cor. Warum nicht gar!

ra - ta - ta! ich will Ge - hor - sam wie es sich gebührt. Ja so füh - re ich ein!

das Re - gi - ment und ihr ge - horcht. Potz Tau - send Sap - per - ment!

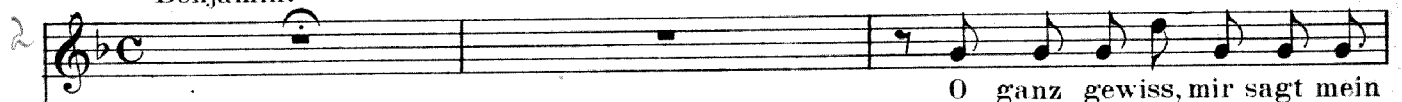
rall. *a piacere.*

rall. *ff* *suivrez.* *f a tempo.*

pp *f* *p* *ff*

tr *tr* *tr*

Benjamin.

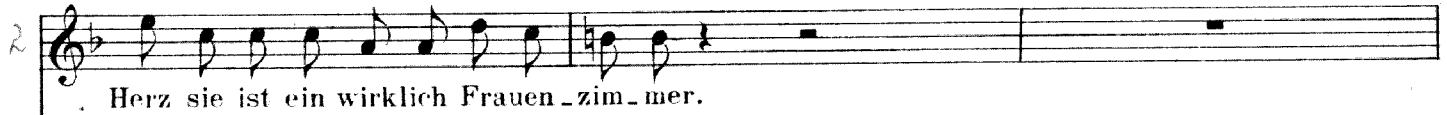
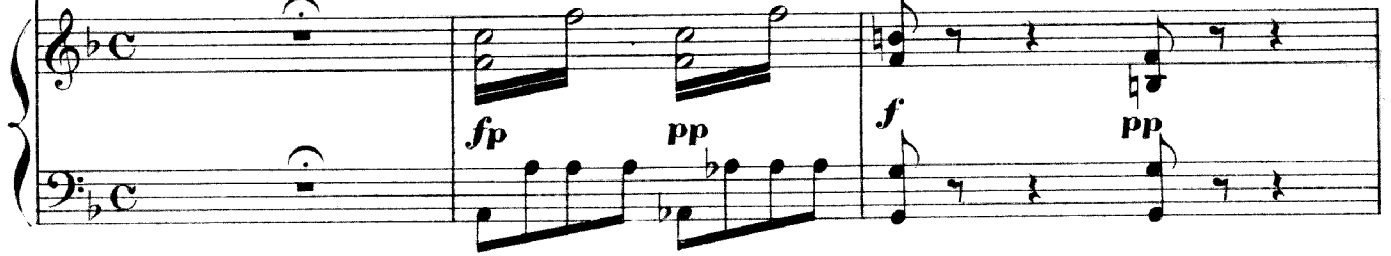


Cornelius.



Das ist zu arg! nein ein Weib ist sie nim_mer!

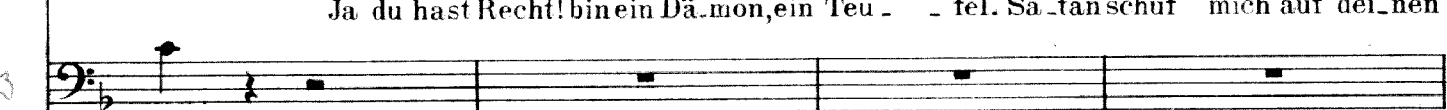
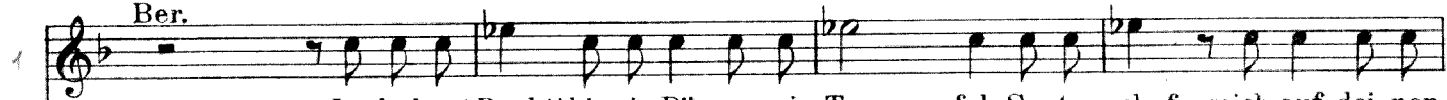
Allegro. (♩ = 120.)



Ich sa_ge nein! es kann nicht sein, ein Dämon ist's, den ich er-



Ber.



schuf.



Ber.

Ruf. Nun zog die Höl - le bei dir ein, drum soll Höllen-pein dir Lohn und Strafe

sein. Hin - aus! hin - aus! mit Al - lem zum Fen - ster. Sehn sollt ihr, dass ein Teu - fel im
All? (♩ = 112.)

Haus! hin - aus! hin - aus! ein Heer von Ge - spen - ster die - se Räu - me fort an durch -

sausst. Die Tel - ler, die Tie - gel, die schlag' ich ent - zwei, auch Fen - ster und Spiegel! mir ganz ei - ner -

lei. Ja Tel - ler und Töp - fe, und auch eu - re Köp - fe; ent - zwei! und hin - aus! fort hin -

Ber. aus! Ben. Ich, halt es nicht aus! Cor. Kaum kann ich mich hal - - ten —

Ja so will ich

schal - ten als Herrin im Haus. Ich will sie euch Fort! gib mir Pis - - to - len!

Ich la - che euch aus! Hin - aus! hin - ho - len, so komm' ich hin - - aus! Hin - aus! hin - Hin - aus! hin -

pp

Ber.
aus! mit Al_lem zum Fen - ster; sehn sollt ihr dass ein Teu_fel hier hausst. Hin_ aus! hin -

Ben.
aus! mit Al_lem zum Fen - ster. Ach, ich seh dass ein Teu_fel hier hausst. Hin_ aus! hin -

Cor.
aus! mit Al_lem zum Fen - ster. Ach, ich seh dass ein Teu_fel hier hausst. Hin_ aus! hin -

aus! ein Heer von Ge - spen - ster die - se Räu - me fort_andurchsausst. Die Tel - ler, die

aus! ein Heer von Ge - spen - ster uns - re Räu - me frech durch_sausst. Die Tel - ler, die

aus! ein Heer von Ge - spen - ster mei - ne Räu - me frech durch_sausst. Die Tel - ler, die

ff pp ff pp pp

Tie_gel, die schlag' ich ent - zwei, auch Fen - ster und Spie_gel, mir ganz ei - - ner -

Tie_gel, schlägt all sie ent - zwei, auch Fen - ster und Spie_gel, ihr ganz ei - - ner -

Tie_gel, schlägt all sie ent - zwei, auch Fen - ster und Spie_gel, ihr ganz ei - - ner -

Ber.
1 lei. Ja Tel-ler und Töp-fe, und auch eu-re Köp-fe ent-zwei und hin-aus! Fort hin-

Ben.
2 lei. Ja Tel-ler und Töp-fe, und auch uns-re Köp-feschlägt sie noch ent-zwei! d'rum hin-

Cor.
3 lei. Ja Tel-ler und Töp-fe, und auch uns-re Köp-feschlägt sie noch ent-zwei! d'rum hin-

crese. **ff**

1 aus! hin - - - aus! hin - - - aus! Herr ist der

2 aus! hin - - - aus! hin - - - aus! Herr ist der

3 aus! hin - - - aus! hin - - - aus! Herr trotz dem

1 Teu-fel in eu-rem Haus. Hin - - - aus! hin - - - aus! Herr ist der

2 Teu-fel in uns-rem Haus. Hin - - - aus! hin - - - aus! Herr ist der

3 Teu-fel bin ich im Haus. Hin - - - aus! hin - - - aus! Herr trotz dem

Ber.

Teu - fel in eu - rem Haus. Herr bin ich, hier im Haus! fort hin - aus! fort hin -

Ben.

Teu - fel in unsrem Haus. Herr ist er, hier im Haus! fort hin - aus! fort hin -

Cor.

Teu - fel bin ich im Haus. Herr bin ich, hier im Haus! drum hin - aus! fort hin -

aus!

aus!

aus!

ff

Pantomime.

Sostenuto. (♩ = 72.)

The first system of the musical score consists of two staves. The upper staff is in treble clef with a common time signature (C) and contains a series of chords, starting with a piano-piano (*pp*) dynamic marking. The lower staff is in bass clef and contains a melodic line with a piano-piano (*pp*) dynamic marking. The music is in a major key and features a steady, slow tempo.

The second system continues the piece with two staves. The upper staff maintains the chordal texture, while the lower staff continues the melodic line. A piano-piano (*pp*) dynamic marking is present in the lower staff. The key signature changes to one flat (B-flat major) in the final measure of this system.

The third system consists of two staves. The upper staff features a more complex chordal structure with some chromatic movement. The lower staff continues the melodic line with a piano-piano (*pp*) dynamic marking. The key signature remains one flat.

The fourth system consists of two staves. The upper staff has a series of chords, some with a fermata over the final measure. The lower staff continues the melodic line with a piano-piano (*pp*) dynamic marking. The key signature remains one flat.

The fifth system consists of two staves. The upper staff features a melodic line with a fermata over the final measure. The lower staff continues the melodic line with a piano-piano (*pp*) dynamic marking. The key signature remains one flat.

The sixth system consists of two staves. The upper staff features a melodic line with a fermata over the final measure. The lower staff continues the melodic line with a piano-piano (*pp*) dynamic marking. A *rall.* (rallentando) marking is present in the lower staff. The key signature remains one flat.

N°6. Finale.

Bertha.

Benjamin.

Nicht da hin_ein! nicht da hin_ein!

Heinrich.

Cornelius.

Nicht da hin_ein! nicht da hin_ein!

Allegro. (♩ = 120.)

Hein.

Nicht da hin_ein? was soll das sein?

Seit neunzehn

Cor.

Jenes Mädchen, es lebte? o sa - ge.

Jahr! warum die Fra - ge?

Nun, solasst mich doch ein.

We_he mir!

Nicht um die Welt! nein,

1 Ben. Ach wel_che La-ge, wel_che Pein! wie wird die Ge-

3 Hein. Sagt, was soll das sein?

2 Cor. nein! Ach wel_che La-ge, wel_che Pein! wie wird die Ge-

pp

1 schich - te wohl zu En - de gehn? pein - li - chem Ge - rich - te kann ich nicht ent -

3 wie wird die Ge - schich - te wohl zu En - de gehn? sie seh'n die Ge - rich - te

2 schich - te wohl zu En - de gehn? pein - li - chem Ge - rich - te kann ich nicht ent -

1 gehn. Sieht er erst da drin - nen, was ge - than wir zwei; dann hilft kein Ent -

3 vord' Thür schon stehn. Glauben, dass da drinnen ei - ne Lei - che sei.

2 gehn. Sieht er erst da drin - nen, was ge - than wir zwei; dann hilft kein Ent -

Ben.
rin - nen, mit uns ist's vor - bei. Dann hilft kein Ent - rin - nen, mit uns ist's vor -

Hein.
Hier gibt's kein Ent - rin - nen. Ha! ha! ich hal - te sie al - le

Cor.
rin - nen, mit uns ist's vor - bei. Dann hilft kein Ent - rin - nen, mit uns ist's vor -

bei.

Zwei! Ber - tha! Ber - tha! ich komm' dich zu - be - frei - en! Ber - tha! Ber -

bei.

tha! Lasst mich hin - ein! lasst mich hin -

Willst du wohl nicht so schrei - en.

Ben.
Hein. Er will dem Tod uns wei - hen.

ein!
Cor. Nein, nein! nein, nein!

8
ritenuto.

Hein. Ha! ich hör' die Wäch_ter der Nacht. Will sie ru - fen und si - cher mit ih - nen

tr tr

pp

Nicht da hin -
ent.de - cke ich, was eu - re Mie - nen mich ahnen las - sen - Gut' Nacht

Was denn? Nicht da hin -
a tempo.

tr tr

pp

Ben.

aus! nicht da hin.aus! o blei - - be!

Cor.

aus! nicht da hin.aus! o blei - - be!

ff *pp*

Cor.

Schwöre mir, oh.ne Grau'n, im Her_zen zu be_wahren, was du hier wirst er_

tr

schau'n, sollst Al_les dann er_fahr'n. Doch so gleich musst du flieh'n für immer die_sen

Ort; in die Welt wei_ter zieh'n, ja heut noch musst du fort.

Wirst hal_ten du dies treu und rein, soll was du willst dein Ei_gen

pp

Hein.

3 Nun wohl an denn, es sei! doch wollt so gleich mir ge- - ben, was ich ge-

Cor.

2 sein.

Ben.

7 Va - ter thu's; Va - ter thu's, sonst kos - tet es das

erbt, gebt's mir her - aus!

Hein.

Le - - ben! Gut dann, so ho - le ich die

3 Zehntau - send Tha - - - ler! nein da wird nichts d'raus!

fp

Ben.

1 Ach Vater das än - - dert die Sa - - che. Gebt ihm das Gold sonst mit uns ist's vor-

3 Wa - - che.

pp

Ben.
bei!
Cor.
rall. molto. Bleib! du hast Recht. Wohl an es sei.
a tempo.

Hein.
Bertha, mein Bräutchen komm' her - vor, denn of - fen steht uns des Glü - ckes

Ben.
Va - ter sieh' nur sie ist's! sie sel - ber! was soll's

Thor!
Cor.
Was ist das?

Ben.
sein! uns - re Pup - pe!

Cor.
ja sie ist's! Al les dies war nur Scherz, nur

plus lent.

Ber. Nur heitres Spiel, es führte uns zum Ziel.

Hein. ja, nur ein Spiel und ich hab' es ge-

Cor. Spiel?

pp

Ber. *riten.* Ich la-de euch zum frohen Hochzeitsschmau - - se,

won - - - - - nen!

rall.

ff *pp riten.*

denn bald vereint uns ein hei - liges Band! dann herrscht die Ein - tracht nur in unserm

p

Hau - - - se, die üb - le Lau - ne bleibt fer - ne ge - bannt. Ein Wunsch nur wacht

pp

Ber.
 hier Tag und Nacht: nur mei-nem Man-ne möcht' ich stets ge-fal-len, ihm nur, und euch
 ja, euch vor Al-len, glück-lich bin ich, hab' ich, dies Ziel erreicht. O sagt hab' ich's er-
 reicht? Ein Wunsch nur wacht hier Tag und Nacht; nur meinem Man-ne
Ben.
 Welch Missgeschick! ihm lacht das Glück und ü-ber uns in sei-nem
 Hein.
Cor.
 Mit hol-dem Blick lacht mir das Glück und ü-ber euch in mei-nem

Har

ff

pp

Ber.

rall.

rall.

möcht'ich stets gefallen ihm nur, und euch, ja euch vor Allen. Glücklich bin ich, hab'ich dies Ziel er.

Ben.

rall.

rall.

Hau - se, lacht er noch beim Hochzeitsschmau - se. Glücklich ist er, sein Ziel hat er er.

Hein.

Hau - se, lach'ich bald beim Hochzeitsschmau - se. Glücklich bin ich, mein Ziel hab ich er.

rall.

rall.

Cor. Hau - se, lacht er noch beim Hochzeitsschmau - se. Glücklich ist er, sein Ziel hat er er.

Piano accompaniment with a fermata and a first ending bracket labeled '8'.

a tempo.

reicht. Glück - lich bin ich, hab dies Ziel ich erreicht!

reicht. Glück - lich ist er, sein Ziel hat er erreicht!

reicht. Glück - lich bin ich, deñ mein Ziel ist erreicht!

reicht. Glück - lich ist er, sein Ziel hat er erreicht!

a tempo.

Piano accompaniment with a first ending bracket labeled '8' and dynamic markings *f* and *ff*.

Piano accompaniment with trills (*tr*) in the right hand.

Piano accompaniment concluding the piece.